



## Au sommaire...

### Nouvelles du Vietnam

Le début d'année, marqué par la signature d'un nouveau partenariat, vu par Tim Aline Rebeaud p.1

### Portrait d'un partenariat

Quel est ce «Comité solidaire catholique», avec lequel la Maison Chance collabore désormais? p. 2

### Projet envol

Les objectifs du foyer pour trois ans: assurer l'indépendance des siens p. 2

### Une visite au foyer

Les photos de voyage d'un membre du comité p. 3

### La recette de Thuy

A défaut d'aller au Vietnam, essayez sa cuisine. Au menu de ce numéro: émincé de bœuf au gingembre p. 3

### Une fée à Payerne

Une fée pharmacienne, plus précisément p. 4

### Trois dollars par jour

C'est le coût d'une prise en charge à la Maison Chance. Formation comprise p. 4

### Confiez-leur un mandat!

Les ateliers du foyer sont à votre service p. 4

## «Hiep sera l'ange gardien de la Maison Chance»

Après des mois d'incertitude, à force de se battre, Tim Aline a trouvé un nouveau partenaire local. Immense soulagement. Mais un deuil assombrit cette période pleine de promesses.



Hiep (à gauche) durant un cours de couture, en compagnie de Tim Aline (au centre)

L'année 2001 démarre bien, car nous avons trouvé un nouveau partenaire avec qui on se comprend, et qui veut lui aussi nous aider à régler les problèmes administratifs qui poursuivent la Maison Chance depuis tant d'années. Le nouveau partenaire vietnamien est un groupe de personnes volontaires, qui fait un travail social avec un esprit solidaire. Ils s'appellent d'ailleurs le Comité Solidaire Catholique.

Le contrat de partenariat avec la Croix Rouge du District de Binh Chanh s'est terminé le 18 mars, après trois ans de collaboration difficile. Nous espérons de tout cœur qu'un nouvel horizon se présente à nous, pour pouvoir vraiment déployer notre aide et que cette dernière soit toujours plus efficace.

Le 6 mars passé je terminais d'écrire les documents qui décideront de l'avenir de la Maison Chance pour ces trois futures années. Tard dans la soirée, je finissais d'imprimer le contrat et le projet en 15 différents dossiers, pour les signer le jour d'après.

La même nuit du 6 au 7 mars, je recevais un coup de téléphone venant de l'hôpital. Hiep, un des paraplégiques de la Maison Chance, hospitalisé depuis presque une semaine se trouvait dans un état très critique. Inconscient depuis plusieurs jours suite à une montée d'hypertension puis de fièvre, on le maintenait grâce aux médicaments et aux machines sophistiquées. Toute la famille – plus de 45 personnes – descendit donc à l'hôpital pour lui rendre visite.

suite en page 2



*suite de la page 1*

Son cœur était toujours plus faible, puis remontait un peu grâce aux injections de différents produits. Cette dernière nuit Hiep était déjà hémiplégique à cause d'une importante hémorragie cérébrale. Les médecins ne savaient que secouer la tête. Vers minuit je rentrai à la maison pour terminer mes papiers de partenariat. Près de 10 personnes de notre famille restèrent avec Hiep toute la nuit, comme si ils sentaient ce qui allait se passer.



Vers 6 heures du matin ils m'ont appelé de l'hôpital. Le pouls de Hiep baissait de plus en plus... Il avait toujours plus de peine à respirer, il avait l'air de nous dire qu'il ne pourrait pas se réveiller comme ça, que ça serait trop dur d'être complètement paralysé.

Depuis très longtemps il n'y a plus eu de pluie. Mais ce matin du 7 mars 2001, sous un brûlant soleil, soudain une averse subite nous tomba dessus. Comme un mirage dans le désert, la pluie disparut en même temps que Hiep donna son dernier souffle. Il y a sept ans que j'ai créé cette famille composée de personnes souffrantes et malheureuses. Mais jusqu'à ce jour, tous ceux qui sont tombés malades ont retrouvé la santé, la vie.



*La famille a rendu un dernier hommage à Hiep*

C'est la première fois que l'inverse se produit, et qu'un membre de la Maison Chance disparaît. Hiep nous a vraiment quittés, et ne reviendra plus.

Je ne pourrai pas oublier cette journée. Au Vietnam, on dit que les enterrements sont porteurs de Chance... Il se trouve que le jour où nous devions signer les papiers qui allaient décider de l'avenir du foyer, l'un d'entre nous nous a quittés. Il deviendra sûrement l'ange gardien de la Maison Chance.

*Tim Aline Rebeaud, présidente*

## Le «projet envol»: en route vers l'autonomie

**Un nouveau partenariat démarre pour la Maison Chance. Objectif des trois premières années de cette collaboration: préparer les bénéficiaires du programme à intégrer le marché du travail.**

En signant, le 18 mars, une convention de coopération (*lire ci-contre*), la Maison Chance et son nouveau partenaire vietnamien ont clarifié leurs objectifs communs pour le foyer: C'est le «projet envol».

Il reste fidèle en tous points aux objectifs de Tim Aline, preuve que le partenariat démarre dans le respect et la confiance. Son but est de «donner aux handicapés et aux orphelins une bonne formation professionnelle, pour que, par la suite ils deviennent indépendants, et retrouvent leur place dans la société» et également de «faire que, grâce au travail des apprentis en fin de formation, la Maison Chance devienne toujours plus autonome financièrement, et de la sorte assure son existence à long terme».

Pour cela, chaque handicapé ou orphelin du foyer recevra une formation professionnelle sur deux ans, dans un domaine «adapté à ses capacités et en rapport avec le marché du travail». Le passage à la vie active pourra se faire en douceur, puisque les étudiants pourront continuer à se former et à habiter à la Maison Chance au début de

leur travail à l'extérieur. Durant cette période, ils contribueront financièrement, en fonction de leurs moyens, aux frais du programme.

La formation et la production continuent dans les trois domaines où elles ont déjà commencé. Les élèves du département informatique, en plus d'art, de publicité ou de composition de documents sur ordinateur, seront aussi formés en PAO ou création de

sites internet. Tous les apprentis de l'atelier de couture sont déjà capables de confectionner des vêtements. La principale activité de l'atelier de dessin, qui fonctionne déjà depuis deux ans, est la création de modèles pour imprimer du tissu. Cette production, qui permet aux apprentis d'acquérir de l'expérience, apporte déjà des premiers revenus au programme.

*MC*

### Portrait du nouveau partenariat

Au Vietnam, les associations ou entreprises étrangères doivent s'associer à une structure nationale pour que leurs activités soient autorisées. Jusqu'au 18 mars, la Croix Rouge du district était le partenaire local du foyer. Tim Aline a annoncé l'an passé son désir de changer de partenaire. Elle a enfin trouvé une organisation en qui elle a entière confiance.

**Le nouveau partenaire** est le «Comité Solidaire Catholique» (CSC), une association active dans le domaine social. La Maison Chance reste non-confessionnelle.

**La «convention de coopération»** est le contrat qui lie désormais la Maison Chance et le CSC. Elle a été conclue le 7 mars pour une durée, prolongeable, de trois ans. Les signataires s'engagent pour le «projet envol».

**Le Comité de gestion** chapeaute formellement le projet. Tim Aline, en tant que «vice-directeur exécutif», est responsable de la «gestion des activités de la Maison Chance». Le directeur du comité de gestion, Phan Khac Tu, est vice-président permanent du CSC et dirige un foyer pour enfants handicapés.



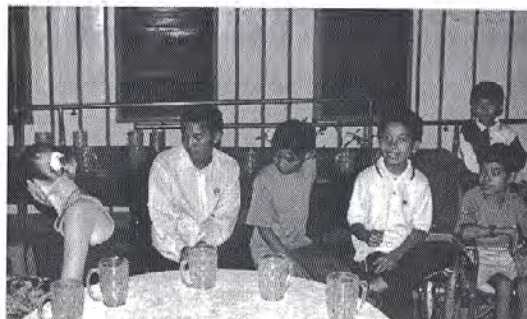
## Une visite au Vietnam

À la fin de l'année passée, un membre du comité suisse, Michel Mercoli, a rendu visite à la Maison Chance. Il a passé la soirée de Noël en compagnie de la famille de Tim-Aline. Album de voyage...



Le 24 décembre 2000. Toute la famille est réunie dans la cour intérieure, où les tables ont été dressées pour un repas de fête. La vingtaine d'enfants du foyer ont leur table réservée.

A l'apéro, du Coca pour les jeunes et de la bière pour les adultes...



Dès le début de la soirée, l'orchestre de la Maison Chance a commencé à animer les lieux avec des chants Vietnamiens traditionnels mis au goût du jour.

Tim Aline (à droite) présente les plus jeunes de la famille à Maïca et Maurane.



## La recette de Thuy

**Thuy Marquis, épouse d'un membre du comité suisse, est une cuisinière vietnamienne hors-pair. Son émincé de bœuf au gingembre.**

Vous pourrez vous procurer les ingrédients spéciaux chez le traiteur vietnamien de votre quartier. Profitez de lui parler de la Maison Chance!

### Ingrédients (pour 4 personnes)

- 500 g de filet de bœuf émincé en longues lanières
- 3 c.c. de sauce de soja
- 3 c.c. d'alcool de riz (saké)
- 1 c.c. d'huile de sésame
- 1 c.c. de maïzena
- 50 g de racine de gingembre
- 1 c.c. de sucre, huile, sel, poivre

### préparation

- Dans un saladier, mélanger la sauce de soja, l'alcool de riz, l'huile de sésame et la maïzena. Ajouter la viande.

- Peler la racine de gingembre et la râper finement.
- Faire chauffer 1 c.s. d'huile dans la poêle. Y jeter la viande avec sa marinade, et la faire sauter pendant 2 min. en remuant sans arrêt. Verser dans un plat chaud.
- Dans la même poêle, laisser tomber une c.s. d'huile. Y mettre le gingembre, 1 c.s. d'eau et du sucre. Remettre au feu, puis ajouter la viande.
- Après peu de temps d'ébullition, saler et poivrer.

Servir avec du riz blanc nature. La recette peut se faire aussi avec de la viande de poulet, du porc ou du canard.

Bon appétit!

## Envie de participer?

Le but de ce journal, c'est que vous sachiez ce que l'on fait. Afin que, si vous vous sentez l'envie de participer au projet, ceci soit réalisable. Quelques exemples:

- Donner du travail aux bénéficiaires du programme (lire p. 4)
- Collecter des médicaments.
- Emmener du matériel sur place.
- Donner du temps et de l'énergie pour enrichir les activités de l'Association Maison Chance.
- Nous aider financièrement.

Près de 50 personnes vivent grâce à la Maison Chance, et plus de 100 autres défavorisés gravitent autour et bénéficient aussi du programme. Ils ont encore besoin de vous pour prendre vraiment leur envol. Votre solidarité, c'est leur espoir en l'avenir.

Merci d'avance à vous tous.

*Tim Aline Rebeaud*



## Payerne, une abbatale, des cafés et une fée

**J**e vous écris d'un pays perdu au fin fond de la Suisse Romande. Le Nord vaudois et la Broye, vous connaissez? Mais oui, vous savez, c'est cette partie de la Terre perdue entre le Röstigraben et le Jura, traversée de toutes part de frontières cantonales et nationales.

On ne sait jamais si l'on déambule sur Fribourg, Berne, Neuchâtel ou la France. Vous avez situé? Pour vous aider, je vous citerai le nom d'une ville: Payerne.

Cette ville, comme toutes les autres petites villes, possède une superbe abbatale du XIIème siècle érigée par les moines de Cluny (à visiter si vous vous perdez dans la région), un bon nombre de bistrots, tous plus conviviaux les uns que les autres, quelques boutiques, un Mac Do et une ambiance fin fond de terroir.

C'est là, au milieu de cette agglomération, que j'ai rencontré une fée. Tous ceux qui vivent par là ne peuvent pas ne pas la connaître. Elle est jeune et jolie, Laurence. Elle tient boutique dans la rue de Lausanne et soulage de son mieux les maux des gens de sa terre.

Un jour, je ne sais pourquoi, elle a eu vent de Maison Chance et elle a décidé de nous aider. Pourquoi? Bien sûr pour l'aide à autrui bien plus démunis que nos semblables locaux. Bien sûr par le mode de transmission de l'aide directement par porteur (merci à l'agence de voyages Bamboo qui organise le transport). Bien sûr en raison de son désir d'aller bientôt voir sur place la réalité des besoins.

Ce n'est pas beau, ça? Grâce à cette fée, Maison Chance prend pied dans cette région. Et ce n'est pas tout. La pharmacienne va s'entretenir avec tous les autres praticiens de la place et environs pour centraliser la récolte de produits qui sont de première nécessité pour Maison Chance. Ce n'est qu'un début et avec l'aide de Pharmaciens sans frontières, avec qui elle a promis d'entrer en contact, qui sait...

Laurence, remercie tous tes clients qui participent, peut-être sans le savoir, à agir ici pour aider là-bas. En parodiant Prévert, je dirai: Merci Laurence, et excuse-moi si je te tutoie, je dis tu à tous ceux que j'aime, même si je ne les ai vus qu'une seule fois.

*Le broyard du comité*

## Les ateliers du foyer cherchent des débouchés

Entreprises ou associations, pourquoi ne pas confier un mandat aux artisans du foyer? Quelques possibilités:

- Cartes de voeux, calendriers peints à la main (soie, papier). Des voeux de fin d'année doublement utiles...

- Travaux informatiques.
  - Sets de table, articles textiles.
- N'hésitez pas à demander une offre au comité suisse on directement au foyer (adresse en p. 1). Merci de nous soutenir de cette façon aussi! **MC**



• Je désire **soutenir** l'association suisse:

- en tant que parrain: cotisation mensuelle Fr. 30.-
- en tant que membre de soutien: cotisation annuelle Fr. 150.-

• Je commande des **cartes** peintes à la main:

- 1 pièce, Fr. 4.-     5 pièces, Fr. 15.-     10 pièces, Fr. 25.-

Nom: ..... Prénom: .....

Adresse: .....

NPA: ..... Ville: .....

Tél./Fax ..... Signature: .....

A renvoyer à: Association Maison Chance Suisse, Case postale 2106, 1002 Lausanne, tél. 079 / 244 11 46, fax 086 079 / 244 11 46

## Assemblée générale

L'assemblée générale annuelle de l'Association Maison Chance Suisse s'est tenue samedi 28 octobre dernier au restaurant de la Longeraie, à Morges.

Quinze membres de l'association et du comité ont pu discuter de l'aide qu'il était possible d'apporter depuis la Suisse, au moment où Tim Aline Rebeaud n'avait pas encore trouvé de nouveau partenaire.

A l'issue des débats statutaires, les participants ont partagé un repas convivial. Pour consacrer le plus de moyens possible à l'aide sur place, le comité a décidé de ne pas envoyer le procès verbal à tous les membres de l'association. Ceux qui le souhaiteraient peuvent en demander un exemplaire en écrivant à l'association.

*Le comité*

## 3 dollars par jour!

Pour les six premiers mois de l'année passée, le coût de fonctionnement du foyer a été de 28'600 \$. Cela signifie que le budget annuel actuel de la Maison Chance est de 60'000 \$. Une somme extrêmement modeste, si l'on pense qu'elle représente un coût mensuel de prise en charge de 96 \$ par bénéficiaire.

Or, pour ces 3 \$ par jour, les habitants de la Maison Chance reçoivent, outre des soins médicaux appropriés à leur handicap, une formation scolaire ou professionnelle. Sans compter l'aide apportée aux habitants du voisinage en détresse. Ainsi, chaque don de 5 francs suisses permet une journée de prise en charge complète! **MC**

## Cartes de voeux



L'association suisse dispose d'une nouvelle série de cartes peintes à la main par les habitants de la Maison Chance, avec enveloppes. Vous pouvez les commander auprès du secrétariat à l'aide du coupon ci-contre.

**M.C.**